

GOURC-HEMENNOU DOUE

LES COMMANDEMENTS DE DIEU

Chant traditionnel de basse-Bretagne

The musical score is written on three staves in a 2/4 time signature with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The melody is simple and folk-like. The lyrics are in Breton and French, with the French translation in italics. The lyrics are:
Eun Doue eb-ken a a-do-ri Ha
Un seul Dieu tu a-do-re-ras Et
dreist peb-tra oll a ga-ri E ven e ha-no
ai-me-ras par-fai-te-ment. Dieu en vain tu ne
na doui ket Nag i-ve ne-tra all e-bet. _____
ju-re-ras, Ni au-tre chose pa-reil-le-ment. _____

II

Ar zuliou santel a viri
E servich Doue, ouz e veuli
Da dad, da vam a henori
Evit pell amzer ma vevi. (4)